



## Comunicato stampa

Embargo: 15.10.2020, 8.30

### 05 Prezzi

Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione nel settembre 2020

## Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione in aumento dello 0,1% nel settembre 2020

Nel settembre 2020 l'indice totale dei prezzi alla produzione e all'importazione è aumentato dello 0,1% rispetto al mese precedente, portandosi a 98,0 punti (dicembre 2015 = 100). L'aumento è dovuto soprattutto al rialzo dei prezzi di rottami di ferro nonché di metalli e semilavorati in metallo. Rispetto a settembre 2019, il livello dei prezzi dell'offerta totale dei prodotti indigeni e importati è diminuito del 3,1%. È quanto emerge dai risultati dell'Ufficio federale di statistica (UST).

L'aumento dell'indice dei prezzi alla produzione rispetto al mese precedente va ricondotto in particolare ai prezzi più alti dei rottami di ferro. Sono rincarati anche il latte crudo e gli ortaggi freschi.

Rispetto ad agosto 2020, l'indice dei prezzi all'importazione ha registrato prezzi più bassi soprattutto per petrolio greggio e gas naturale. È stata registrata una diminuzione anche per i prezzi di diesel, articoli da viaggio, di pelletteria e di selleria, olio da riscaldamento e autoveicoli. Prezzi in rialzo invece per metalli non ferrosi e prodotti relativi, benzina e abbigliamento.

Risultati principali settembre 2020	Indice	Variazione in % rispetto	
	(base dic. 2015 = 100)	al mese precedente	a settembre 2019
Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione (totale)	98,0	0,1	-3,1
- Indice dei prezzi alla produzione	98,2	0,1	-1,9
- Indice dei prezzi all'importazione	97,5	0,0	-5,6
Prodotti manifatturieri			
- Mercato interno	100,7	0,0	-0,7
- Esportazione	96,0	0,0	-3,0

## Qualità dei risultati

L'attuale pandemia interpella tutta la società e l'economia. In questo contesto difficile, l'Ufficio federale di statistica (UST) deve continuare a fornire all'opinione pubblica, in particolare alle istanze decisionali del Paese e ai media, cifre attendibili. Cogliamo l'occasione per ringraziare sentitamente i nostri partner che fanno del loro meglio per trasmetterci i loro dati in condizioni difficili.

Nel settembre 2020 è stato possibile rilevare tutti i prezzi secondo il piano di rilevazione. La qualità delle rilevazioni per l'indice dei prezzi alla produzione e all'importazione corrisponde agli standard abituali.

---

## Prezzi determinanti

I prezzi dei prodotti indigeni sono rilevati per il mercato interno alla prima tappa di commercializzazione, ovvero presso il produttore o in fabbrica. Si tratta di prezzi franco fabbrica che non comprendono né l'imposta sul valore aggiunto, né le imposte sul consumo (ad es. sul tabacco, l'alcol o i prodotti petroliferi).

Per le esportazioni, vengono rilevati i prezzi di vendita netti FOB (free on board) che, per definizione, non contengono l'imposta sul valore aggiunto.

Per le importazioni, i prezzi sono rilevati al confine svizzero, senza l'imposta sul valore aggiunto né le imposte sul consumo né i dazi doganali.

In generale, si rilevano i prezzi effettivi dei prodotti (prezzi di transazione) sul mercato al momento dell'ordinazione. Gli sconti vengono dedotti. I prezzi nelle divise corrispondenti sono convertiti in franchi svizzeri al tasso di cambio del primo giorno lavorativo del periodo di riferimento della rilevazione. Questo periodo è compreso tra il 1° e l'8 del mese e, in tal modo, è possibile calcolare e pubblicare i risultati del mese di riferimento durante il mese successivo.

---

## Indice dei prezzi alla produzione per i servizi scelti

Da anni l'indice dei prezzi alla produzione viene esteso progressivamente al settore dei servizi. Gli ultimi risultati sono a disposizione all'indirizzo (in francese):

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/statistiche/prezzi/prezzi-produzione-prezzi-importazione/servizi.html>

---

---

## Informazioni

Info PPI, UST, Sezione Prezzi, tel.: +41 58 463 66 06, e-mail: [ppi@bfs.admin.ch](mailto:ppi@bfs.admin.ch)

Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: [media@bfs.admin.ch](mailto:media@bfs.admin.ch)

## Offerta online

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: [www.bfs.admin.ch/news/it/2020-0219](http://www.bfs.admin.ch/news/it/2020-0219)

La statistica conta per voi: [www.la-statistica-conta.ch](http://www.la-statistica-conta.ch)

Abbonamento alle NewsMail dell'UST: [www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

Sito Internet dell'UST: [www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch)

## Accesso ai risultati

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Conformemente alle disposizioni legali corrispondenti, il presente comunicato stampa è stato messo a disposizione della Banca nazionale svizzera (BNS) quattro giorni lavorativi prima della sua pubblicazione per l'assolvimento dei compiti che le sono stati affidati. Anche la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), ai fini dell'elaborazione di previsioni congiunturali, riceve il presente comunicato stampa quattro giorni lavorativi prima della sua pubblicazione, sebbene solo con i risultati dei mesi di febbraio, maggio, agosto e novembre. Le agenzie di stampa hanno ricevuto questo comunicato con un embargo di 15 minuti.

## Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione, dicembre 2015 = 100

## Indici statistici nel settembre 2020

Struttura	Ponderazione in %	Indice	Var. risp. al mese precedente		Var. risp. al- l'anno prece- dente in %
			in %	Contributo alla variazione	
<b>Indice dei prezzi alla produzione: totale</b>	100,0000	98,2	0,1	0,139	-1,9
Agricoltura e silvicoltura	2,4157	107,0	1,9	0,048	2,7
Pietra, sabbia e ghiaia, sale	0,7002	98,2	0,0	0,000	-0,7
Prodotti manifatturieri	92,1608	98,1	0,0	0,020	-1,9
Prodotti alimentari, bevande, prodotti a base di tabacco	10,6431	102,2	0,2	0,019	1,0
Tessili, abbigliamento, cuoio, prod. in cuoio, calzature	0,9331	104,3	0,0	0,000	-0,4
Prodotti in legno	2,6957	104,9	0,0	0,000	-0,3
Carta, prodotti cartacei, stampati	2,2837	98,9	0,0	0,000	-1,3
Prodotti petroliferi	0,8086	83,8	-0,1	0,000	-35,2
Prodotti chimici e farmaceutici	25,6299	89,6	0,0	0,000	-5,0
Articoli di gomma e materie plastiche	2,3665	102,5	0,0	0,000	-1,1
Vetro, ceramica, lavorazione di pietre e terre	2,3062	103,8	0,0	0,000	-0,3
Metalli, prodotti metallici	7,5918	100,8	0,2	0,014	-1,4
Prodotti informatici, elettronici e ottici, orologi	15,4373	100,2	0,0	0,000	-0,2
Apparecchiature elettriche	7,0600	102,1	0,0	0,001	0,0
Macchine	10,2733	102,7	0,0	0,000	-0,4
Autoveicoli, parti per autoveicoli, altri mezzi di trasporto	1,4880	99,6	-0,9	-0,013	-2,3
Mobili e altri prodotti	2,6436	100,3	0,0	0,000	-1,2
Fornitura di energia elettrica, gas	3,4827	100,5	0,0	0,000	-2,0
Raccolta di rifiuti, riciclaggio	1,2406	82,1	7,3	0,071	-7,2
Prodotti manifatturieri: Mercato interno	49,5180	100,7	0,0	0,042	-0,7
Prodotti manifatturieri: Esportazione	50,4820	96,0	0,0	-0,001	-3,0
Prodotti agricoli e di silvicoltura	2,4158	107,0	1,9	0,048	2,7
Beni intermedi	29,4870	101,8	0,0	0,015	-0,9
Beni d'investimento	27,5283	101,2	0,0	-0,013	-0,5
Beni di consumo durevoli	2,0633	101,1	0,0	0,000	-0,6
Beni di consumo non durevoli	32,9735	92,4	0,1	0,020	-3,2
Vettori energetici	4,2914	97,3	0,0	0,000	-9,5
Zoccolo dell'inflazione <sup>1)</sup>	92,4320	98,1	0,0	-0,001	-1,6
<b>Indice dei prezzi all'importazione: totale</b>	100,0000	97,5	0,0	-0,038	-5,6
Prodotti agricoli	2,1797	98,6	-0,8	-0,018	1,2
Carbone, petrolio greggio, gas naturale	2,2881	79,5	-4,9	-0,096	-25,9
Prodotti manifatturieri	95,5322	97,9	0,1	0,076	-5,2
Prodotti alimentari, bevande, prodotti a base di tabacco	5,0842	100,0	0,3	0,018	-1,2
Tessili, abbigliamento, cuoio, prod. in cuoio, calzature	6,1041	101,2	0,1	0,006	-1,3
Prodotti in legno	1,2356	100,9	0,0	0,000	-2,5
Carta, prodotti cartacei	1,6528	100,1	0,0	0,000	-2,8
Prodotti petroliferi	4,3071	80,7	0,0	-0,001	-36,6
Prodotti chimici e farmaceutici	25,8544	92,8	0,0	-0,010	-6,5
Articoli di gomma e materie plastiche	3,3846	100,8	0,0	0,000	-2,9
Vetro, ceramica, lavorazione di pietre e terre	1,7573	104,9	0,0	0,000	-1,8
Metalli, prodotti metallici	7,7011	108,2	1,1	0,097	-4,2
Prodotti informatici, elettronici e ottici	9,6034	91,5	-0,1	-0,007	-2,8
Apparecchiature elettriche	4,9950	101,1	0,2	0,009	-1,8
Macchine	8,2812	104,5	0,0	0,000	-2,7
Autoveicoli, parti per autoveicoli, altri mezzi di trasporto	10,2334	101,7	-0,3	-0,032	-0,7
Mobili e altri prodotti	5,3380	101,0	0,0	-0,003	-1,8
Prodotti agricoli	2,1797	98,6	-0,8	-0,018	1,2
Beni intermedi	29,4070	100,7	0,4	0,111	-6,0
Beni d'investimento	27,4394	99,5	-0,1	-0,018	-1,9
Beni di consumo durevoli	5,9703	99,3	-0,3	-0,021	-2,4
Beni di consumo non durevoli	28,4083	95,7	0,0	0,005	-2,1
Vettori energetici	6,5953	80,3	-1,8	-0,097	-33,3
Zoccolo dell'inflazione <sup>1)</sup>	86,2594	98,0	0,0	-0,018	-3,3
<b>Indice dei prezzi dell'offerta globale: totale <sup>2)</sup></b>	100,0000	98,0	0,1	0,082	-3,1
Zoccolo dell'inflazione <sup>1)</sup>	90,4235	98,0	0,0	-0,007	-2,1
<b>Ind. d. prezzi dell'off. glob., mercato int.: tot. <sup>3)</sup></b>	100,0000	99,0	0,1	0,111	-3,2

<sup>1)</sup> Totale senza le materie prime e i gruppi di prodotti affini suscettibili a forti oscillazioni di prezzo (particolarmente i prodotti agricoli, la carne, i prodotti petroliferi, i metalli, il gas).

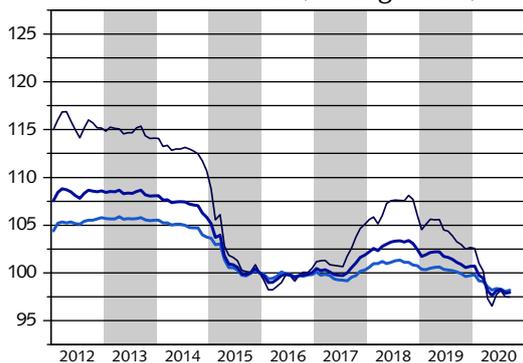
<sup>2)</sup> Totale dell'indice dei prezzi alla produzione (per il 67,4619%) e all'importazione (per il 32,5381%). Risultato concatenato: 88,9 (dicembre 2010 = 100).

<sup>3)</sup> Totale dell'indice dei prezzi alla produzione, mercato interno (per il 50,5446%) e all'importazione (per il 49,4554%).

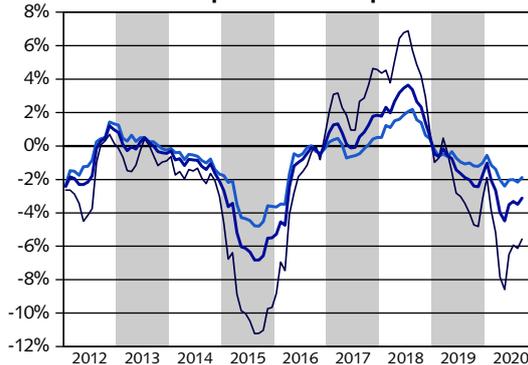
**Contributi importanti alla variazione dell'indice totale nel settembre 2020**

Voci	Contributo alla variazione dell'indice totale rispetto alla rilevazione precedente	Ponderazione in %	Indice	Variazione rispetto all'agosto 2020 in %	Variazione rispetto all'anno precedente in %
<b>Indice dei prezzi alla produzione</b>					
Rottami di ferro	0,071	0,8504	99,0	9,0	1,3
Latte crudo	0,024	0,6457	103,7	3,6	3,3
Ortaggi freschi	0,024	0,2022	116,6	10,8	-3,2
Latticini	0,014	2,1578	101,9	0,6	1,7
Metalli, semilavorati in metallo	0,014	1,6185	102,3	0,8	-2,9
Prodotti a base di tabacco	-0,012	0,3427	102,0	-3,1	-4,2
<b>Indice dei prezzi all'importazione</b>					
Metalli non ferrosi e prodotti relativi	0,079	1,8159	113,9	3,9	-0,3
Benzina	0,067	1,1257	79,1	7,9	-32,9
Abbigliamento	0,030	3,3619	100,5	0,9	-1,1
Prodotti alimentari	0,019	3,8342	99,1	0,5	-0,8
Prodotti piatti in acciaio	0,014	0,4180	122,4	2,8	-4,7
Preparati farmaceutici	-0,010	12,5461	90,9	-0,1	-2,4
Cherosene	-0,013	0,5385	72,4	-3,0	-45,1
Biciclette	-0,018	0,7379	93,8	-2,5	-5,3
Piante non permanenti	-0,019	0,8320	98,4	-2,2	-4,6
Autoveicoli	-0,021	6,4693	102,1	-0,3	0,0
Olio da riscaldamento	-0,024	1,1083	74,1	-2,8	-41,2
Articoli da viaggio, di pelletteria e di selleria	-0,027	0,6404	113,1	-3,6	-3,4
Diesel	-0,032	1,2757	75,0	-3,2	-40,3
Petrolio greggio, gas naturale	-0,095	2,2716	79,5	-4,9	-26,0

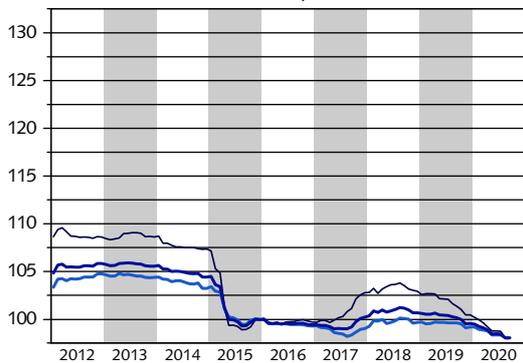
**Evoluzione dell'indice (indice generale)**



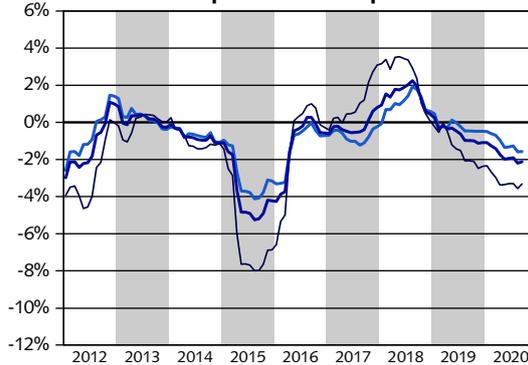
**Variazione rispetto all'anno precedente**



**Evoluzione dell'indice (zoccolo dell'inflazione)**



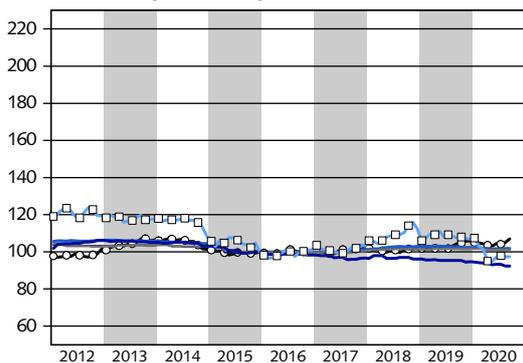
**Variazione rispetto all'anno precedente**



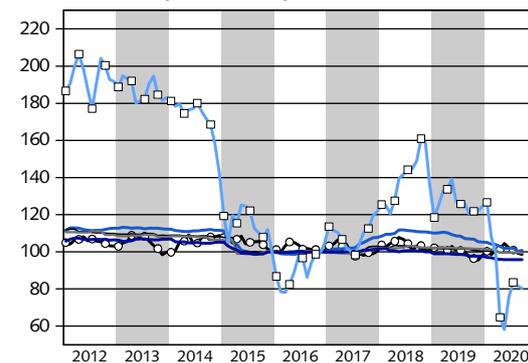
— Indice dei prezzi dell'offerta globale  
 — Indice dei prezzi alla produzione  
 — Indice dei prezzi all'importazione

**Evoluzione in base al genere dei prodotti**

**Indice dei prezzi alla produzione**



**Indice dei prezzi all'importazione**



—○— Prodotti agricoli e silvicoli  
 — Beni intermedi  
 — Beni d'investimento  
 — Beni di consumo durevoli  
 — Beni di consumo non durevoli  
 — Vettori energetici

Tutti gli indici: base dicembre 2015 = 100  
 Fonte: Indice dei prezzi alla produzione e all'importazione

© UST, Neuchâtel 2020